

†††† MASS INTENTIONS ††††

SATURDAY, DECEMBER 03

7:45 Mass still available
4:00 Adalberto Jesus de Oliveira Gomes,
r/b sister Ana Gomes
7:00 Intentions Taken at Mass

SUNDAY, DECEMBER 04

7:30 Intentions Taken at Mass
9:00 Intentions Taken at Mass
10:45 Intentions Taken at Mass
12:00 Fernando da Silva, r/b Nephew Maria &
Manuel Fernandes
7:00 Intentions Taken at Mass

MONDAY, DECEMBER 05

7:45 Mass still available

TUESDAY, DECEMBER 06

7:45 Mass still available

WEDNESDAY, DECEMBER 07

7:45 Maria Cristofalini, r/b Maria

THURSDAY, DECEMBER 08

7:45 Mass still available

FRIDAY, DECEMBER 09

7:45 Mass still available

SATURDAY, DECEMBER 10

7:45 Mass still available

4:00 Mass still available

7:00 Intentions Taken at Mass

SUNDAY, DECEMBER 11

7:30 Intentions Taken at Mass
9:00 Intentions Taken at Mass
10:45 Intentions Taken at Mass
12:00 Antonio Vaqueiro, r/b Sons Maria & Manuel
Fernandes
7:00 Intentions Taken at Mass

† = † = † = † = † = † = † = † = † = † = † = †

PRAYERS FOR THE SICK




Please remember in your prayers the sick of our parish, especially for Shirley Gaskin, Donna-Maria Hardy, Akai Hall, Vilma Gurgel de Oliveira, Angelina Luciana Samuel and Terezinha Nolla.

If you want prayers, please inform the parish Secretary and we will place your name on the list.

† = † = † = † = † = † = † = † = † = † = † = †

Our Mother of Perpetual Help Devotions
Every Wednesday Morning Mass: 7:45 am



In Portuguese at the 7:30pm Mass + Novena

Regular Collection.....	\$2,940.00
Dizimo.....	\$ 1,952.00
Church Floor Campaign Total.....	\$27,513.00

The Annual Giving Tree




Rules for participation:

1. Take a red or green ornament off tree.
2. Buy the gift written on the ornament.
3. Tape the ornament on your gift – written side up.
Place gift under the tree.
4. Write your name on the white ornament.
Hang Back on the tree.

GIFTS MUST BE HERE BY DECEMBER 16TH
Sponsored by American Community

On December 3 & 4, we will have the second collection for Retirement for the Religious. Please be generous as always.





Dear Brothers and Sisters,

We are now in the season of Advent, and we are starting to prepare for the feast of the birth of Christ. It is a special time of love and of giving - virtues that must grow in our hearts.

We are starting to decorate our church for Christmas, and certain signs are appearing that tell us that we are waiting for something special. Some people have started to decorate their homes. Someone asked me when is the proper time to do this. There are certain traditions according to country, families and people. Each one has his manner and time. My family in Brazil for example likes to do all the decorating during the first week of Advent. They do that since I was a child. Some families prefer to decorate right after Thanksgiving Day. Others decorate during the week of Christmas, or even on Christmas Eve.

To tell the truth, the time itself is not important. To decorate or not to decorate is optional. I want to tell you what is really important at this time. To love unconditionally, without barriers or demands. To forgive, and this is not the same thing as to forget. It means to let life follow on its course. To treat others well, Without gossip, calumny, or accusations. Many people want to be judges of others, and let me say, the end of their lives will not be a happy end.

These are the virtues and decorations that we should hang on our hearts, our tongues, our actions. The others, brilliant and beautiful, should only be a help to live this sacred time.

Let's stop causing confusion about about

what we should put up as decoration, if it should be Santa Clause or the Infant Jesus. Let's pay attention to what is truly important, to what is essential, and not to the details. We will certainly be much happier if we live the Christmas spirit of sharing, of giving, as God himself teaches us.

Finally, during Advent may you illuminate your heart with the light of Christ, who banished all the darkness in our minds! May he be born in each one of us.

May God bless you.

Father Celso Junior, CSsR.
Pastor

Annual Parish Christmas Boutique
Sat 11/26– Sun 11/27
Sat. 12/ 03– Sun. 12/04



Before and After all Masses!

Sponsored by the Portuguese Community.



Second Sunday of Advent

**CALENDÁRIO SEMANAL DA COMUNIDADE
PORTUGUESA E BRASILEIRA**



Meus queridos Paroquianos,

É tempo de advento na Igreja, começamos a nos preparar para a festa do Nascimento de Cristo. É um tempo especial de amor e doação que deve crescer em nosso coração.

Nossa Igreja começa a se enfeitar para o Natal, não com a plenitude ainda da decoração natalina mas já começa a dar sinais de que estamos esperando algo especial.

Nossas casas também começam a ser enfeitadas. E alguém perguntou-me qual a época certa de fazer isso. Bom, existem tradições de países, de famílias e de pessoas. Cada um tem seu jeito e seu tempo! Minha família no Brasil por exemplo gosta de enfeitar tudo exatamente na primeira semana do Advento. Fazemos assim desde que sou criança. Algumas famílias gostam de enfeitar já logo depois do Thanksgiving, e outras deixam para a semana do Natal, ou até mesmo na véspera.

Para falar a verdade, o dia não importa, porque os enfeites são adornos, podem estar ou não precisam ser colocados, isto é opcional! Vou falar para vocês o que é importante realmente neste tempo: Amar, incondicionalmente, sem barreiras ou exigências. Perdoar, e isto não é a mesma coisa que esquecer, mas é deixar a vida seguir seu caminho. Fazer o bem para o outro, sem fofocas, sem calúnias ou acusações... há muitas pessoas que as vezes querem ser juizes dos outros, e vou dizer, o fim delas não será muito feliz.

São esses enfeites e virtudes que mais precisamos pendurar em nosso coração, na nossa

língua, na nossa casa e nossas ações... os outros, brilhantes e bonitos, apenas devem nos ajudar a vivermos este tempo.

Paremos de ficar arrumando confusão com o que se deve ou não colocar de enfeite, se é Papai Noel ou menino Jesus... vamos prestar atenção naquilo que realmente importa, no essencial da festa, e não nos detalhes. Seremos mais felizes se vivermos o espírito de Natal de partilha e doação que Deus nos ensina.

Enfim, que neste advento você ilumine seu coração com a luz de Cristo que afugenta todas as trevas da mente! Deixemos Ele nascer em cada um de nós.

Que Deus te abençoe.

*Father Celso Junior, CSsR.
Pastor*

Flores para o Natal

Todos os anos os arranjos de Flores para o Natal são feitos através de doações especiais. Se quiser oferecer uma doação como lembrança, poderão fazer usando os envelopes na mesa da Igreja.

Lembrando de: _____
Doação de: _____
Endereço: _____
Envelope # _____ \$ _____



***Christmas Concert
CandleLight Carol Sing***



***Wednesday, December 14 and
Thursday, December 15, 2016 – 8pm
Cathedral Basilica of the Sacred Heart
Park and Clifton Ave., Newark
A free-will offering will be taken.***

Aqui você anuncia e encontra o que procura

PROCURANDO EMPREGO

-Procura qualquer tipo de trabalho. **Favor ligar**

Gisa 973-580-7604

-Procura trabalho para cuidar de crianças.

Favor ligar 973-558-7659

-Procura qualquer tipo de trabalho.

Favor ligar Lucas 862-596-3518

FOOD BANK

Estamos precisando de doações para as cestas básicas.

Sopa em lata

Óleo

Milho

Macarrão

Café

Atum

Leite

Deus vos abençoe pela sua generosidade!



Dizimistas Aniversariantes

do mês de Dezembro

NOME	DATA
Paulo Costa Vila Real	05/12
Erika Alves Andrade	05/12
Thiago Gomes	05/12
Marisol Schrainer	06/12
Nadir Rodrigues Ferreira	06/12
Claudia da Silva	06/12
Wellington Markova	07/12
Claudia R. Helmlinder	07/12
Walceb Aguiar Andrade	07/12
Maria da Conceicao Alves da Silva	07/12
Olivia Ribeiro Almeida	07/12
Maria Nogueira	08/12
Marlene C. Amorim	08/12
Geanderson Neves de Almeida	08/12
Tania Luzia S.Ferreira	09/12
Valdir Silva	10/12
Carlos O. Neto	10/12
Maria Tereza Felix dos Santos	10/12
Rodrigo Cavallari	10/12
Michelle Bueno	10/12

FELIZ ANIVERSÁRIO!!!



Missa Do Santíssimo

Venha participar conosco e receber para você e sua família as graças de Deus!

3ª quinta – 15 de Dezembro

8pm

Saint James Church

